

LE BUZUJË' LU GUICH SANTIAGO

Santiago rugapë' Dios bönni' judío ta'dë'ë Cristo

¹ Neda', Santiago, naca' huen dxin queë' Dios lenca' queë' Xanru' Jesucristo. Rugapa' Dios lbi'ili', nacli' idxinnu cö' di'a dza quegac bunách Israel, náslasli' gdu yödzyú ni.

Yöl-la' rejni'i runnë' queëru' Dios

² Böchi' lza'adau', cati' gac bi gac queëli' le si' bë' lbi'ili', ral-la' udzjili' gdu ládxi'li' ³ le nöziczli', cati' bi rac queëli' le rzi' bë' lbi'ili' ca réjlë'li' Cristo, lë ni rusëdi lbi'ili' cözli' zxön ladxi'. ⁴ Gul-gü' ládxi'li' gac gdu yöl-la' zxön ladxi' queëli', quië udx gacli' bönni' ta'yejni'i, len cutu bi yadzj queëli' ca nacgac lë ni.

⁵ Chqui' zoa ladj lbi'ili' nu curéjni'ni, ral-la' gnab lahuë' Dios nu na', ati' Dioscz gunnë' qui yöl-la' rejni'i, le runödzejë' szxöni quegac yúgu'të bunách, len cutu ca' rgaccznë' gunnë' queëru'. ⁶ Na'a, nu bi rnab lahuë' Dios, run bayúdx tsejlë' Lë', len cugác chop ladxi'. Nu rac chop ladxi', rac qui ca rac qui bdxina' qui nis zxön cati' rutá lei bö', ruzéaj lei bö' na'l ni'l. ⁷ Nu nac cni cutu ral-la' gun löz si' bi unödzejë' Xanru'. ⁸ Bönni' na' reaj bö' ládxi'dau'huë' cutu rdzölnë' nacl gunë'.

⁹ Chqui' zoë' bönni' böchi'ru' rejle'ë Cristo, len naquë' cuidi'z yödzyú ni, ral-la' udzijnë' le chnadél-li'në' naquë' blau lahuë' Dios. ¹⁰ Bönni' böchi'ru' na' dë yöl-la' tsahui' queë' ral-la' udzijnë'

cati' runë' Dios ga cutur ruzxöni ladxë'ë lë na' dë queë'. Nu ruzxöni ladxi' yöl-la' tsahui' qui, gac qui nu na' ca rac qui xyiji guíxi'dau', la' rdödtë qui. ¹¹ Cni nac, le gac qui nu na' ca rac qui xyiji guíxi'dau' na' cati' rlen gbidz rudzá'atsca, la' rbidxtë guixi' na' ati' rguindj xyiji, len rnit yöl-la' lach qui. Lëzca' cni gac queë' bönni' dë yöl-la' tsahui' queë', nitië' tsal ni' runë' dxin rguiljë' yöl-la' tsahui' na'.

Le ta'zì' bë' rë'u

¹² Bica' ba bönni' na' rua' rlenë' le rzi' bë' lë'. Cati' chburujë' dxi'a, gdél-li'në' yöl-la' na'bán gdu, ca na' rdel-li' nu nutsa' lu huitj, nu rdel-li' tu bregui' yöj. Gdél-li'në' bönni' na' yöl-la' na'bán gdu na' gzxi' lu në'ë Dios unödzejë' quegac nup nadxi'igac Lë'. ¹³ Cati' bi rac queëru' le run ga guë'niru' gunru' le cunác, cutu ral-la' gnaru': "Dios rzi' bë'ë rë'u len le nac xöhui'." Dios, nutu nu rzi' bë'ë len le nac xöhui'. ¹⁴ Na'a, chqui' nu bi rac qui le rzi' bë' lei le nac xöhui', nac le rzë ladxi' le cunác, ati' lë ni ben ga gu'ni gun le cunác. ¹⁵ Lë na' rzë ládxi'ru' le cunác run ga gunru' dul-la', len cati' chbudx benru' dul-la' na', la' dul-la' na'z ruspaga' rë'u zxguia' gatra'.

¹⁶ Böchi' lza'adau', cutu si' ye'i la' cuinzli'. ¹⁷ Yúgu'të le nac dxi'a len yúgu'të le nac gdu le ruzi'ru' xbey, za' zaca' xtsa'l, r-ruj ga zoë' Xuzru' Dios, Nu ben le ta'yëp yös luzxbá, le tu'tsá' cuingac, san Lë' cutu rutsá' cuinë' len cutu rutsë'ë ca runë', rúnnteczë' queëru' le nac dxi'a. ¹⁸ Ca rë'ncznë' Dios, benë' ga nacru' bunách cub queë'. Bugunë' dxin didza' queë' le nac gdutë li, quië gacru' ca tu glap zi'al queë' ladj yúgu'të nup na' benczë' Dios.

Le rej ládxi'ru'-në' Dios le nac gdu

¹⁹ Qui lë ni na' rëpa' lbi'ili', böchi' lza'adau', yúgu'tëli' ral-la' soali' sina' yónili', san cutu ral-la' gnëtëzli' len cutu léytëzli'. ²⁰ Nu na' rleytëz cutu run le nac tsahui' lahuë' Dios. ²¹ Qui lë ni na', gul-cá'n yúgu'të le cunác, len yúgu'të le zian le cunác tsahui', ati' lu yöl-la' nöxj ladxi' gul-sí' lu na'li' didza' na' chnayáz icj ládxi'dau'li', le huac gun ga ulali' didza' ni.

²² Na'a, gul-gún ca rna didza' ni, len clëg tsajzëz nagli'. Chqui' yónizli' didza' ni, la' cuinzli' si' yé'ili'.

²³ Nu ryöniz didza' ni len cutu run ca rna, nu ni nac ca bönni' ruyüë' lahuë' lu guia dxili, ²⁴ le ruyú cuinë' len zhuöjë', ati' la' raltë ladxë'ë ca rnë'ë.

²⁵ Na'a, nu cutu ral ladxi' le ryöni, san rui' ladxi' zxba queë' Dios le nac gdu len le gac gun ga ularu', ati' tsutsu ugá'n, len guntecz ca rna bë' zxba na', gac bica' ba nu ni ca nac yúgu'të le run.

²⁶ Chqui' nu bönni' ladj lbi'ili' ráquinë' nac dxi'a ca rej ladxë'ë Dios, san cutu run chi'ë ludxë'ë cui gnëzë' ca', bönni' ni rzi' yé'inë' la' cuinzë' ati' cutu rdzag ladxë'ë Dios ca rej ladxë'ë Lë' bönni' na'. ²⁷ Le rej ládxi'ru'-në' Dios, le nac gdu len le nac dxi'a, nac gáclengacru'-bi' bi'i uzëbdau' lenca' gáclengacru'-nu ngul uzëb, cati' ta'zaca' ta'guí'i nup na', len cui gútsa'ru' le cunác rac yödzlyú ni.

2

Tuz ca ral-la' gunru' bunách ba la'n

¹ Böchi' lza'adau', chqui' réjlë'li' Xanru' Jesu-cristo, Nu nactër blau, cutu ral-la' utsa'li' ca gunli' ba la'n tu tu bunách. ² Chqui' tsazië' bönni' ga

na' nudubli', nagu'ë xbönni' në'ë le náquini oro, len nacuë' lari' záqui'tsqui, ati' tsazië' ca' bönni' yéchi'dau', nacuë' lari' ca'z, ³ len chqui' gunli' ba la'n bönni' na' nacuë' lari' záqui'tsqui, len guiëli'-në': "Grö'len rë'u ga ni nac dxi'a", san guiëli' bönni' yéchi'dau' na': "Na'z gzui", o guiëli'-në': "Grö'lyu ni", ⁴ chqui' cni runli', rutsa'li' ca runli' ba la'n tu tu lza'li', len run cuinli' ca nu rbequi xbey lzë'i, ati' cutu nac dxi'a ca rza' ládxi'li'.

⁵ Böchi' lza'adau', gul-zë nagli' lë ni. Dios gröczë' yugu' bönni', taqui bunách yödzlyú ni nacquë' yechi', quië la'dél-li'në' yöl-la' tsahui' lahuë' Lë' le ta'yejlë'ë Cristo, len gata' quequë' latj ga ni' rna bë'ë Lë'. Gata' quequë' lë na' gzxi' lu në'ë Dios unödzejë' quegac nup ta'dxi'i Lë'. ⁶ Lbi'ili' ruca'nli' ca'z bunách yechi' len runcli'-në' ba la'n bönni' dë yöl-la' tsahui' quequë', ati' tu'saca' zi'ë lbi'ili' bönni' na' dë yöl-la' tsahui' quequë', tu'gunë' lbi'ili' dxin. Lëzca' tu'dödë' lbi'ili' lu na'quë' bönni' yúlahui'. ⁷ Yugu' bönni' na' dë yöl-la' tsahui' quequë' ta'në' zi'ë ca' qui lë' Jesucristo le nactër blau, len ca nac lë' nazí' lali' bunách queë' Cristo.

⁸ Dxi'a runli' chqui' runli' gdu ca rna bë' zxba blau, le nayúj lu guich len rna cni: "Ral-la' gdxí'inu' lza'u ca nadxi'i cuinu'." ⁹ Na'a, chqui' rutsa'li' ca runli' ba la'n tu tu bunách, runli' dul-la', len nabága'li' zxguia' lu zxba queë' Dios, le rguitsjli' zxba na'. ¹⁰ Chqui' runë' bönni' gdu ca rna bë' zxba queë' Dios, san chqui' gchíxinë' ca nac tuz le rna bë' zxba na', chnabaguë'ë zxguia' qui gdu'të le rna bë' zxba na'. ¹¹ Lëczë' Dios gnë': "Cutu gunu' dul-la' le rguitsj zxba qui yöl-la' nutság na'", len gnë' ca': "Cutu gdöddu' bunách." Na'a, chqui' cutu

runu' dul-la' le rguitsj zxba qui yöl-la' nutság na', san rudöddu' bunách, nabagu'u zxguia' qui gduť zxba queë' Dios. ¹² Ca gnali' len ca gunli', ral-la' gunli' ca ral-la' lun nup cuequi xbeynë' lequë' Dios ca rna bë' zxba na', le run ga ularu'. ¹³ Nup cutu tu'huechi' ládxi'gac lza'gac, cuequi xbeynë' lequë' Dios ati' nutu nu huechi' ladxi' lequë', san nup na' tu'huechi' ládxi'gac lza'gac lurúj dxi'a cati' cuequi xbeynë' lequë' Dios.

Le ral-la' gunru' le réjlë'ru' Cristo

¹⁴ Böchi' lza'adau', cutu bi uzi'ë xbey bönni' chqui' gnë': “Réjlë'a Cristo”, san cutu runë' le nac dxi'a. Cutu gac ulë' bönni' na' chqui' gnazë' rejlë'ë Cristo. ¹⁵ Chqui' nacu'ë böchi' lza'ru' ta'yejlë'ë Cristo, len cutu dë le lacuë', len cutu dë le lahuë' ¹⁶ ati' chqui' tu nu dzag lbi'ili' guiëz lequë': “Böaj lidxli' dxí'adau'; chbölj bdzë'ili'”, san chqui' cutu unödzej quequë' lë na' ta'yadzjnë', cutu ca' guclen lequë'. ¹⁷ Lëzca' cni rac qui nu rnaz rejlë' Cristo. Chqui' cutu run le nac bë' nac gdu ca rejlë' Lë', cutu nac lsaca' yöl-la' rejlë' qui nu na'.

¹⁸ Nazx ca' guië' lzë'ë bönni': “Li' réjlë'zu' Cristo, ati' neda' runa' le nac dxi'a. Cutu gac ului'inu' neda' réjlë'u Cristo chqui' cuzóa le nac dxi'a runu'. Neda' ului'ida' li' réjlë'a Cristo ni'a qui le nac dxi'a runa'.” ¹⁹ Li' réjlë'u tuzë' naquë' Dios. Nac dxi'a ca runu'. Lëzca' cni ta'yejlë' bö' xöhui', len ta'zxyztsca tadxi Lë'. ²⁰ Li', bönni' cunözi. Ral-la' gnözcnu' chqui' zoa nu rnaz rejlë' Cristo, san cutu run le nac dxi'a, cutu nac lsaca' yöl-la' rejlë' Lë' qui nu na'. ²¹ Nac bë' burujë' dxi'a xuzru' Abraham lahuë' Dios ni'a qui lë na' benë', cati' ni' glu'ë-bi'

lahuë' Dios bi'i Isaac queë'. Glu'ë-bi' ca na' tun bunách ta'gú'u le tu'zegui' lahuë' Dios, zal-la' cutu buzégui'ë-bi'. ²² Na'a gac gnözili' ca guc queë' Abraham. Lë na' benë' guc bë' gyejlë'ë Dios. Qui lë ni na' nac bë' guc gdu ca gyejlë'ë Dios ni'a qui lë na' benë'. ²³ Cni guc lë na' nayúj lu guich la'y, rna: “Gyejlë'ë Dios Abraham, ati' Dios blé'inë' lë na' benë' ca tu le ben ga böaquë' tsahui' Abraham.” Qui lë ni na' gzxi' lë': “Lzë'ë Dios.”

²⁴ Na'a, rlé'iczli' nac bë' rurujë' dxi'a bönni' ni'a qui le runë', len clëgz le rejle'ë Dios. ²⁵ Lëzca' cni guc queënu Rahab, ngul bë'nu latj bunách. Lëzca' nac bë' burujnu dxi'a le zoa tu le dxi'a bennu, lë na' bennu cati' ni' bennu ba la'n yugu' bönni' uyulan, len gúclennu lequë' quië guluguel-lë'ë yhuöjqüë' nöz yubl. ²⁶ Ca na' rac qui gdu ca nayá' nabinru' chqui' cutu yu'u bö', chnat, lëzca' cni nac qui le réjlë'ru' Cristo chqui' cutu nalá' yöl-la' run qui, cutu nac lsaca'.

3

Yugu' le rna lúdxiru'

¹ Böchi' lza'adau', cutu guntëz zian cuinli' nup tu'sëdi bunách, le chnöziczli' zi'tër cuequi xbeynë' rë'u Dios, nulru' rusëdiru' bunách. ² Yúgu'tëru' runru' zian le rchixi rníguiru'. Chqui' cutu rchixi rnignë' bönni' ca nac didza' ru'ë, bönni' ni naquë' gdu tsahui', len rac gna be'i cuinë' ca nac yúgu'të le runë'. ³ Cati' rgu'ru' guia rú'acba' böa' quië gunru' ga lunba' ca ré'niru', rac gna bé'iru' lecba' gdutë ca tunba'. ⁴ Gul-yú ca' ca rac quegac barco. Zal-la' zxöntër nac barco len szxöni reycj bö' ruzéaj

lei, cuídi'dau'z nac në'i xyagui barco na' le ruzéycj rudxí'i barco quië tseaj gátí'téz ga guë'nnë' bönni' rusë'ë lei. ⁵ Lëzca' cni nac lúdxí'ru'. Zal-la' cuídi'tër nac, ziantër le rna lúdxí'ru' na'. Gul-yutsca' ca run gui'. Zal-la' gui'dau'z rbibru', gui'a sib huayegui. ⁶ Lëzca' nac ca tu gui' lúdxí'ru' na'. Yúgu'të le cunác rac yödzyú ni rna lúdxí'ru', len le dzag gdu ca nayá' nabinru' lúdxí'ru' na', qui lë ni na' run ga rac xöhui' gdutë le nacru'. Rbequi gui' le rna lúdxí'ru', le ruzegui' rë'u ca nac yúgu'të le runru', ati' le rna cni lúdxí'ru' na', nac qui, tsca chnaguél-la'të gui' le nabequi tu' xöhui'. ⁷ Yúgu'tëba' böa' guixi' ta'daba' luyú, len yugu' böa' zoa xilcba', len yugu' böa' ta'yj lë'ba' lyu, lenca' yúgu'tëba' böa' dzö'ba' lu nis zxön, huac la'ná be'i lecba' bunách luyú ni, ⁸ san nutu nu bönni' gac gna bé'inë' ludxë'ë, le rna lúdxí'ru' le cunác len cutu gac nu uzaga' xnözi, ati' ziantër le rna lúdxí'ru' le nac ca tu le nachë' yöl-la' gut. ⁹ Len la' lúdxí'ru' na'z rulídz tsáhui'ru'-në' Dios Xuz, len rulídz ditjru'-në' ca' bönni', bönni' na' benë' lequë' Dios ca nacczë' Lë'. ¹⁰ Cni nac, len la' rú'azru' na' rulídz tsáhui'ru' bunách len rulídz ditjru' bunách. Böchi' lza'adau', cutu ral-la' gac cni. ¹¹ Cutu ca' ta'lén nis ziziá' len nis zöna' la' tuz ga ta'lén. ¹² Böchi' lza'adau', cutu gac cuia le rbia yag olivo tu lu yag higo, len lëzca' cni, cutu gac cuia le rbia yag higo na' tu lu lba uva. Lëzca' cni, nitú ga rlen nis cutu gac la'lén nis zöna' len nis ziziá'.

Yöl-la' rejni'i le nac gdu

¹³ Chqui' zoë' ladjli' bönni' raquë' szxöni len réjni'tsquinë', lu yöl-la' nöxj ladxi' queë' ral-la' ulu'ë naquë' cni ni'a qui le nac dxi'a runë'. ¹⁴ Na'a,

chqui' ruzxé'ili' lza'li' len runli' dxin quië la'gú'u lbi'ili' yöl-la' ba bunách, cutu ral-la' gun ba zxön cuinli' ca nac yöl-la' rejni'i queëli'. Nu run cni rzi' yë', len rdá'baga' le nac gdutë li. ¹⁵ Yöl-la' rejni'i cni cutu nac le runödzjë' Dios, san qui yödzyú ni nac, len qui bunách yödzyú ni, len qui tu' xöhui'. ¹⁶ Bönni' tu'zxé'inë' lza'quë' len tē'nnë' la'gú'u lequë' yöl-la' ba bunách, lëzca' ta'díl-l didzë'ë len tunë' yúgu'të le cunác. ¹⁷ Bönni' napquë' yöl-la' rejni'i na' runödzjë' Dios:
 tunë' le nac gdu dxi'a,
 len ta'bözë' dxí'adau',
 len nacquë' zxön ladxi',
 len nacquë' nōxj ladxi'.
 Tu'huechi' ládxi'quë' bunách,
 len tunë' le nac dxi'a.
 Tuz ca ta'bequi xbey lza'quë',
 len cutu ta'bíj bë'i lza'quë'.
¹⁸ Nup tui' ládxi'gac la'bequi dxi le rac, ta'böz dxí'adau', quië gac ca' dxi'a gdutë le nacgac.

4

Nup tun zxön le nacué' yödzyú

¹ ¿Bizx quië na' rdil-li' len rac didza' bizxj queëli'? Rac cni queëli' le rzë ládxi'li' zian le rzë ládxi'li' tu tuli', len qui lë ni na' rdíl-lenli' lza'li'. ² Zian le ruhuídi'li' len le cutu rzi'li' lei, qui lë ni na' rudödili' bunách. Ruzxé'ili' le dë qui lza'li', len le cutu rdél-li'li' lei, qui lë ni na' rzu rbö'li' len rdil-li'. Cutu rata' queëli' le rë'nili', le cutu rnabli' lei lahuë' Dios. ³ Zal-la' zoa bi rnabli', cutu bi rzi'li', le cutu nac dxi'a ca rnabli', le rë'nili' lë na' rnabli' quië ugunli' lei dxin ca dzagz ládxi'li'. ⁴ Lbi'ili',

bunách nusanli'-në' Dios, ¿naru' cu nõzili' chqui' runli' zxön le nacué' yödzyú ni, chnuhuöaclí' ca nu curle'i Dios dxi'a? Núti'téz nu rë'ni gun zxön le nacué' yödzyú ni, nuhuöác ca nu curle'i Dios dxi'a. ⁵ Cutu rnaz ca' le nayúj lu guich la'y, rna: “Dios rsölë'ë queëru' Dios Bö' La'y, Nu zoalen rë'u, ati' Lë' nadxi'inë' rë'u len rudúl-li'në' rë'u chqui' rusanru'-në'.” ⁶ Na'a, zxöntër le ruzá' ladxë'ë queëru' Dios, le nayúj lu guich la'y, rna: “Dios ruzaguë'ë xnözgac nup tun ba zxön cuingac, san ruzá' ladxë'ë quegac nup nacgac nõxj ladxi'.” ⁷ Qui lë ni na', gul-zóa nõxj ladxi' lahuë' Dios. Gul-ná be'i tu' xõhui', ati' uzxúndj ga zoali'. ⁸ Gul-güi' ládi'li' sóalenli'-në' Dios, ati' Lë' dusóalenë' lbi'ili'. Lbi'ili', bunách dul-la', gul-gác dxi'a, len cutur gunli' dul-la'. Lbi'ili', nul-li' reaj bö' ládi'dau'li', len chop le nadxi'ili', gul-gún dxi'a icj ládi'dau'li'. ⁹ Gul-sëbi ládi'li', len gul-hui'ni, len gul-cödx. Na'a ruzxidxi' san ral-la' cödxli'. Rudzjili' san ral-la' huí'nili'. ¹⁰ Gul-gác nõxj ladxi' lahuë' Xanru', ati' Lë' gunë' ga gacli' blau.

Cutu ral-la' glag yudxru' le run lza'ru'

¹¹ Böchi' lza'adau', cutu gnëli' qui lza'li' tuli' yetuli'. Nu rnë qui böchi' lzë'i, len rlag yudx le run nu na', nu ni rnë qui zxba queë' Dios, len rbequi xbey le rna bë' zxba na'. Na'a, chqui' rbequi xbeynu' le rna bë' zxba na', run cuinu' nu rbequi xbey lei, len cutu runu' ca rna bë' zxba na'. ¹² Na'a, tuzë' naquë' Dios, Nu ben zxba na', len naquë' ca' Nu rbequi xbey le runru'. Lëczë' gac uslé' bunách o usnitië' bunách na'. Na'a, ¿núzcatë run cuinu', rlag yudxu' lza'u?

Cutu gunru' löz le gac cxö huidzj

¹³ Na'a, gul-zě nagli', nul-li' rnali': "Cxö huidzj tseajtu' yödź ni', ati' soatu' ni' tu iz len zian le gá'utu' len úti'tu', ati' cni gáta'tsca queëtu' dumí."

¹⁴ Cutu nözili' bizxa gac cxö huidzj. ¿Nacxcz nac queëru', tsca zoaru' yödźlyú ni? Nacru' ca böchlá le nalá' tu chi'idau'z, len la' rnittë. ¹⁵ Qui lë ni na', cni ral-la' gnali': "Chqui' guënnë' Xanru', soaru' gbanru', len tu tu le gunru'." ¹⁶ Na'a, lbi'ili', lu yöl-la' run ba zxon queëli' rgu'li' yöl-la' ba la' cuinzli'. Le cunác nac yúgu'të le cni runli'. ¹⁷ Chqui' nöziru' le nac dxi'a le ral-la' gunru', len cutu gunru' lë na', dul-la' runru'.

5

Santiago rus'ë ládi'quë' bönni' dë yöl-la' tsahui' quequë'

¹ Lbi'ili', bönni' rlé'ili' yöl-la' tsahui', gul-cödx len gul-cödxya'a, le zi'a za' dza glé'ili' yöl-la' yechi'.

² Chnac ditj yöl-la' tsahui' queëli', ati' chnutöcba' le náculi' bēldau' qui. ³ Chnac qui dumí oro len dumí plata queëli' ca nac qui guia zön xquë'i, ati' xquë'i na' nac ca tu le ruquí lbi'ili', ati' gac queëli' ca tu gui' le usnít lbi'ili'. Cni gac queëli', le busá' butubli' queëzli' yöl-la' tsahui' dza ni zoaru' chrajséytëgac.

⁴ Gul-yutsca'. Chta'náb yudxnë' lazxjquë' bönni' huen dxin gulalapë' yöl queëli', le cutu rguízzjnili' lequë', ati' lë na' ta'nabë' bönni' huen dxin na' chbö'u didza' na' lahuë' Xanru', ati' Lë' rna bé'inë' ni'a nē'ë guízz yu. ⁵ Yödźlyú ni benli' ga buné'ili' len güi' gdáguteczli' le rnaz queëli'. Buxón cuinli', san chzoa gdxin queëli' dza udx queëli'. Gac

queëli' ca rac queëba' bēdx renni', chbdxin dza gdōdiru'-ba'. ⁶ Rchúguli' quequë' bönni' tsahui' len rudōdili' lequë', ati' lequë' cutu ta'dá'baguë'ë lbi'ili' rudōdili' lequë'.

Cözru' zxön ladxi' len ulidzru'-në' Dios

⁷ Na'a, böchi' lza'adau', gul-cöz zxön ladxi' ga gdxinr dza huödë' Xanru'. Gul-yú ca runë' bönni' guz gu'n. Lu yöl-la' rböz zxön ladxi' rbözë' guiöjsiu' len guiöj beo' lin, ati' töd ni' lapë', len szxöni utubë' yöz. ⁸ Lēzca' cni, lbi'ili' na' réjlë'li' Cristo, gul-cöz zxön ladxi' len gul-típ lādxi'li', le chza' gal-la' dza huödë' Xanru'. ⁹ Böchi' lza'adau', cutu gnëli' qui lza'li' tuli' yetuli', cui gbága'li' zxguia'. Gul-yutsca'. Chrdzag lau udxinë' Xanru', Nu cuequi xbey le runli'. ¹⁰ Böchi' lza'adau', gul-yú ca guc quequë' bönni' glu'ë didza' uláz queë' Xanru'. Nacquë' ca tu le rulu'i rë'u ca ral-la' saca' qui'ru' len cözru' zxön ladxi'. ¹¹ Na'a, nucua'ru' lequë' ca bönni' glaquë' bica' ba, nup ni' gulazaca' gulaguí'i. Chbyönili' ca benë' Job. Glözë' zxön ladxi' zal-la' szxöni gzxaca' gdi'ë, ati' nözili' ca' ca benë' queë' Xanru' ga budxtë. Ruhuéchi'tsca ladxë'ë rë'u Xanru' len rui ladxë'ë rë'u.

¹² Böchi' lza'adau', le nactër blau nac lë ni rëpa' lbi'ili': cutu gneyli' Nu zoa yehua' yubá, len cutu gneyli' le nacuá' luyú ni, len cutu gneyli' bíti'tëz bi run tsutsu xtídza'li'. Cati' gnali': "Ja", ral-la' gnazli': "Ja." Cati' gnali': "Cutu", ral-la' gnazli': "Cutu." Cni ral-la' gunli', cui gbága'li' zxguia' lahuë' Dios.

¹³ Chqui' rzaca' rgu'i nu dzag lbi'ili', ral-la' ulíd Dios nu na'. Chqui' zoa nu rudziji, ral-la' gul-l yöl-la' ba nu na'. ¹⁴ Chqui' re'i nu dzag lbi'ili', ral-la' ulíd bönni' gul tun chi'ë bunách

queë' Cristo, quië lulidzë' Dios, la'nabnë' Lë' unë' bönni' huë' na'. Ral-la' la'gu'ë lë' le za, len lu-gunë' dxin lë' Xanru'. ¹⁵ Cati' lulidzë' Dios, len ta'yejlë'ë gunë' Cristo ga huöaquë' bönni' huë' na', ni'r gunë' Xanru' ga huas uzóë', len chqui' benë' dul-la' bönni' huë' na', Xanru' unít lahuë' lë'. ¹⁶ Qui lë ni na', gul-xoalëp dul-la' nabága'li' tuli' yetuli', len gul-náb qui lza'li' tuli' yetuli' lahuë' Dios quië unë' lbi'ili', urúj guidzhué' na' ré'ili'. Le rulidzë' Dios bönni' tsahui', le runë' gdu ladxë'ë, nactsca lsaca'. ¹⁷ Elías, bönni' ni' bë'ë didza' uláz queë' Dios, guquë' bönni' yödzlyú ca nacru' rë'u, san cati' bulidzë' Dios, gnabë' lahuë' cui gal guiöj, gdu tsonn iz yu xop beo' cutu gul guiöj luyú ni. ¹⁸ Gdöd ni' bulidzë' Dios leyúbl, ati' böal guiöj, ati' bunödzej le glazë' bönni' dza ni'.

¹⁹ Böchi' lza'adau', lë ni ral-la' gnözili'. Chqui' nunbë' le nac gdutë li nu dzag lbi'ili' len rchixi rnigui, ati' zoa nu gun ga ubí'i ladxí' nu na' rchixi rnigui, ²⁰ nu na' gun ga ubí'i ladxë'ë bönni' dul-la' na' gdë' ga yubl, uslé' lu yöl-la' gut bönni' dul-la' na', len gunë' ga unít lahuë' Dios dul-la' zian nabaguë'ë bönni' na'. Ca' gac.

Didza' cub rucá'n tsahui'
New Testament in Zapotec, Southern Rincon
(MX:zsr:Zapotec, Southern Rincon)

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Southern Rincon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Rincón Sur [zsr], Mexico

Copyright Information

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Southern Rincon

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files
dated 29 Jan 2022

7feac3cb-fa00-54f1-b2be-b4d6aa29755b